

## ILEI:s kurser i esperanto

### Nybörjare

Åtta fredagar kl. 17.30–19.30:  
1, 8, 22 och 29 februari; 14 och 28  
mars; 11 och 18 april.

### Seminariegrupp

Åtta lördagar kl. 11–14:  
2, 9 och 23 februari; 1, 15, och 29  
mars; 12 och 19 april.

### Lokal

SV – Studieförbundet Vuxenskolan,  
Karl Gustavsg. 15, Göteborg.  
Hållplats: Vasa–Viktoriagatan.

### Arrangör

ILEI-se (Svenska Esperantolärares  
förening) <http://ilei.info/svedio> i sam-  
verkan med SV.

### Kostnad

100:– + materialkostnad.

### Information och anmälan

Siv Burell tfn: 0302–411 49, e-post:  
[siv.burell\(a\)telia.com](mailto:siv.burell(a)telia.com)

### Texterna i detta nummer

Om inte annat anges är de skrivna av  
Andreas Nordström.

### Nästa inter-LIGILO

kommer ut i slutet av mars. Alla text-  
och bildbidrag är välkomna, se  
adresser nedan. Vi vill ha dem senast  
11 mars.



n-ro 1:2008

# inter-LIGILO

Membrogazeto de Esperanto-Societo de Gotenburgo

### Klubbträff

12 februari kl. 18:30

Masthuggsliden 1

Programmet är inte spi-  
kat än, men det blir sä-  
kert något trevligt.

Välkommen!

### Klubkunveno

12 februaro 18h30

En Masthuggsliden 1

La programo ankoraŭ ne  
estas preta, sed ĝi certe  
estos bona.

Bonvenon!

### Årsmöte

Härmed är Du

kallad till vårt årsmöte

4 mars kl. 18:30 på

Masthuggsliden 1.

Föreningen bjuder på

tårta. Välkommen!



### Jarkunveno

Alvoko al

nia jarkunveno 4 marto

18h30 en Masthuggs-

liden 1. Ni regalos kiel

kutime per torto.

Bonvenon!

Membrogazeto de Esperanto-Societo de Gotenburgo/  
Medlemstidning för Göteborgs Esperantoförening: *inter-LIGILO*.

Abonprezo al eksterlando 7,50 €, retpoŝta versio senpaga.  
Prenumerationspris 100 kronor, e-postversion gratis.

Responda eldonanto/

Ansvarig utgivare: Andreas Nordström, tel. 031-52 59 72.

Redaktantoj/

Redaktion: Andreas Nordström och Anita Dagmarsdotter.

**inter-LIGILO, Esperanto-Societo de Gotenburgo,**

Masthuggsliden 1, SE-413 18 Göteborg, Svedio

Föreningslokalen är öppen tisdagar 18-19, ofta längre. Sommar och jultid stängt

Tel: 031-12 05 94,

el eksterlando: +46-(0)31-120594

Poŝtgira konto/

Plusgirokonto: 4 36 12-1

UEA-kod: esgo-l

Retpoŝto/

E-post: [gbg@esperanto.se](mailto:gbg@esperanto.se)

Retpaĝo/

Hemsida: [www.esperanto-gbg.org](http://www.esperanto-gbg.org)

För information om ev. ändringar i vårt program: ring vår telefon 031-12 05 94  
eller se vår hemsida [www.esperanto-gbg.org](http://www.esperanto-gbg.org) > Aktuell

Upplýsingar om sista-minuten-ändringar ges av välkomstmedde-  
landet på föreningens telefonsvarare 031-12 05 94.

## Om klubbträffen 12 februari

Programmet är inte spikat än, men när det är det, kommer vi att informera om det via e-post, på vår hemsida, [www.esperanto-gbg.org](http://www.esperanto-gbg.org), och på vår telefonsvarare, tfn 031-120594.

## Alliansens årsmöte

Årsmötesdag och tid var vid pressläggningen ej bestämd. Kontakta Alliansens ordförande Inga Johansson, tfn 031-15 57 23, e-post [sat\\_sverige\(a\)yahoo.se](mailto:sat_sverige(a)yahoo.se), för närmare besked.

## Öppet i lokalen

Föreningslokalen öppnar igen efter juluppehållet tisdagen den 12 februari kl. 18. (Samma kväll har vi program, se ovan.) Vi har sedan öppet varje tisdag åtminstone mellan kl 18 och 19 t.o.m. 20 maj. Undantag är 6 maj, då vi har stängt.

## Lokalvärdar

12/2 programkväll: Helfrid Karlsson  
19 februari: Andreas Nordström  
26 februari: Magnus Henoch  
4/3 årsmöte: Anita Dagnarsdotter  
11 mars: Andreas  
18 mars: Britta Rehm  
25 mars: Helfrid  
1 april programkväll: Britta  
8 april: Anita  
15 april: Andreas  
22 april: Magnus  
29 april: Viktor Söderqvist

6 maj: stängt  
13 maj: Britta  
20 maj vårfest: Helfrid

(Med reservation att lokalvärdarna kan byta pass med varandra.)

Telefonnummer:  
Föreningslokalen: 031-120594  
Anita Dagnarsdotter: 0703299399  
Magnus Henoch: 0732457208  
Helfrid Karlsson: 0739634766  
Andreas Nordström: 0762654209  
Britta Rehm: 031-410256

## 11–15 februaro

Dum la lernejoj sportferioj estos programo en Lövgärdet por hejme restantaj lernantoj, kaj la klubo – Siv Burell kaj Anita Dagnarsdotter – partoprenos por informi kaj eble havi kurseton.

*Anita Dagnarsdotter*

## Lastaj informoj pri la SEF-kongreso en Gotenburgo



Lige al la sveda kongreso okazos ekskurso. Ni per buso vizitos Esperantoplatsen kaj la botanika ĝardeno. Ankaŭ ne-kongresontaj gotenburganoj estas bonvenaj partopreni, se estos loko en la buso. La kosto estas 190 kronoj.

Under året har utkommit 4 utskick av e-postutskicket Rapida Informilo.

Information om programverksamheten ges också på föreningens telefonsvarare.

**Studieverksamhet:** Under vår och höst har Magnus Henoch lett en konversationscirkel varje första onsdag i månaden. Nybörjar- och fortsättningscirklar har varit utannonserade både för vår- och höstterminen, men det blev för få anmälda, så kurserna kom inte igång.

**Ekonomi:** Klubbens ekonomi är hårt belastad av lokalkostnader, trots att detta bromsats upp genom att vi hyr ut en del av lokalen till Förlagsföreningens lager och vi får in lite på vår egen bokförsäljning. Det sakta krympande medlemsantalet ger en intäkt som bara delvis täcker kostnaderna. Lokalbidrag från Göteborgs kommun (Idrott & Förening), välkomna gåvor från medlemmar, försäljning av bokdubletter ur biblioteket m.m. har bromsat utflödet ur kassan.

**Gåvor:** Totalt 785 kr från Siv Burell, Lilly Giselsson, Britta Rehm, Bo och Ann-Marie Sandelin, samt Salme och Sigvard Werner. Aino Åberg har förutom arbetsinsats bidragit ekonomiskt till årsmötet och vårfesten.

**Övrigt:** Föreningen har inbjudit SEF att ha sin nationella kongress 2008 i Göteborg. SEF har accepterat och kongressen infaller 2–4 maj i Masthugget Hus. Föreningens styrelse utgör kongresskommitté.

Föreningen har kontaktats av Göteborgs Stad i anledning av att Esperantoplatsen ska få ett nytt utseende med anknäring till esperanto. Man planerar att gräsmattan ska likna esperantoflaggan och parkbänkarna ska förses med text på esperanto. Styrelsen har, efter rundfrågning bland medlemmar per e-post, lämnat ett textförslag till projektgruppen. Resultatet kommer vi kanske att se redan i maj 2008.

6 oktober besöktes lokalen av esperantisten och språkprofessorn Leston Buell, bördig från USA men boende i Nederländerna. Han var i Göteborg i anledning av en konferens om Bantuspråk.

Vår medlem Ragnhild Berglund i Björketorp är vår kontaktperson med Chicagos esperantoklubb. Göteborg och Chicago är s.k. partnerstäder. Föreningarna utbyter också medlemsblad.

Föreningen är medlem i Esperantoförbundet.

**Slutord:** Styrelsen vill tacka de medlemmar som gett ekonomiskt bidrag till att uppehålla verksamheten. Tack också till medlemmarna som förutom styrelsen medverkat i årets program och andra aktiviteter.

*Styrelsen*



**Övriga funktioner**

Revisorer: Margareta Andersson, Ralf Jalming; Sven Kärrefors, suppleant Valberedning: Ebbe Vilborg, Siv Burell

Bibliotekarie: Magnus Henoch  
Representanter vid SEF:s årsmöte: Anita Dagnarsdotter, Aino Åberg; Britta Rehm suppleant

**Verksamhet**

**Styrelsearbetet:** Styrelsen har under året haft 5 ordinarie sammanträden.

**Medlemsantal:** Klubben hade 31 december 2007 41 fullbetalande medlemmar och 24 lokala medlemmar; sammanlagt 65 st.

**Medlemsavgift:** Avgiften har varit 235 (160) kr för fullbetalande medlem, för ungdom 155 (80) kr och hel familj 315 (240) kr (siffror inom parentes avser den del som går till SEF). Lokala medlemmar har betalat 100 kr, familjemedlem 25 kr. Medlemsavgiften har inkluderat La Espero för fullbetalande medlemmar.

**Årsmöte:** Årsmötet hölls den 20 mars.

**Medlemsmöten:** Varje tisdag under höst- och vårterminen har klubben haft träff i lokalen, Masthuggsliden 1. En gång i månaden har det varit kvällsprogram: I januari hade vi inget program, men 20 februari berättade Boel Bruse om Internationella Kvinnoförbundet för Fred och Frihet. Föreningens årsmöte var, som sagt, 20 mars. Den 10 april berättade Anita Dagnarsdotter om sin Afrikaresa tidi-

gare under året. Den 15 maj hade vi vårfesten. Höstens program bestod av Ekon från sommaren den 18 september och den 16 oktober berättade Andreas Nordström om den heliga Birgitta och hennes klosterorden. Den 13 november berättade Anita Dagnarsdotter om Sveriges världskultur- och världs naturarv och den 11 december avslutades året traditionsenligt med Bokens dag med Ebbe Vilborg.

Dessutom gjorde föreningen den 4 maj en utflykt till skärgården tillsammans med Maritza Gutiérrez González, journalist på Kubas radio, som var på besök bland esperantoklubbar i Sverige.

Det anordnades också som vanligt caféträffar under sommaren: 12 juni utflykt till Styrso, 17 juli träff på restaurang Paviljongen i Botaniska trädgården och 21 augusti på Rosenkaféet i Trädgårdsföreningen.

**Medlemsblad:** Inter-LIGILO har utkommit fyra gånger under året. Den har även sänts till prenumeranter, samt i utbyte till några klubbar inom och utom landet.

**Hemsida:** Information om klubben finns på internet, [www.esperanto-gbg.org](http://www.esperanto-gbg.org)

**Information:** Även i år medverkade vi i Internationella Lövgärdetdagen, 15 september, med information till allmänheten. Den Europeiska språkdagen infaller 26 september och även i år var vi på Språkcaféet och informerade.

Unutaga kotizo por la kongreso estas 200 kronoj por SEF-anoj kaj 250 kronoj por ne-SEF-membroj kaj oni pagas surloke.

Pli da informoj aperos en venonta numero de revuo La Espero kaj aperas ade en nia retpaĝo [www.esperanto-gbg.org](http://www.esperanto-gbg.org)

*Anita Dagnarsdotter*

**Tago de la libro**

La 11-an de Decembro ni festis – iom frue – la Tagon de la Libro. Post manĝado de bongustaj buterpanoj komponitaj de Aino Åberg kaj lotvendado, Ebbe Vilborg rakontis al ni pri preskaŭ deko da libroj de la noveldoj de la jaro. Li tentis nin per eltiroj kaj priskriboj de káj beletro káj faklibroj. Je la finvortoj de Ebbe alvenis surprize pli malpli sankta Luĉio kaj kantis humuran kanton al la konata melodio. Sub la klinanta peruko kun kandelkrono kaŝis sin Siv Burell.

La posta lotumo aktivigis kiel kutime la tutan ĉeestantaron. Du unuagajnantoj gajnis "Doktor Zamenhof och det internationella språket" kaj poste oni viciĝis ĉe ka brokantaĵbretaro por preni unu ĝis kvin libroj aŭ libretoj. La estraro dankas al la kontribuantoj.

*Anita Dagnarsdotter*

**Besök av fransk familj**

*En fransk esperantofamilj besökte Göteborg under julhelgen. Inga Johansson träffade dem och berättar följande:*

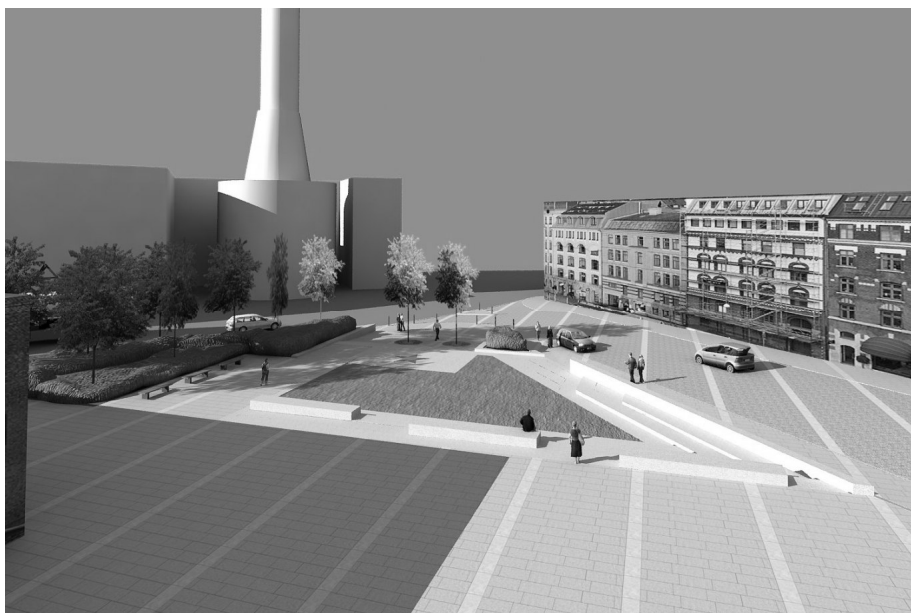
Familjen bestod av mamma Sophie Le Sourne, arbetar på en firma för helikoptrar och små flygplan, pappa Sylvain Crouzet, tävlingscyklist, arbetar med jordbruksvaror, fröförädling, Noirin, 3 år (namnet är irländskt, då Sophie bott där en tid). Hemvist: Crest, södra Frankrike.

Familjen anlände med flyg till Göteborg 23 december. Jag tog med dem till Universeum på julafton, de imponerades mest av akvariet där. För den lilla flickans skull var vi en dag på Lek och Bus, som ligger vid det hus där Backabranden var. Detta var öppet då allt annat i Göteborg var stängt. Många utländska barnfamiljer var där och Noirin hittade en lekompis. Han talade finska, svenska och kurdiska, medan Noirin talade franska och esperanto. Vi träffade även Jarlo Martelmonto (Jarl Hammarberg) på hans kontor vid Prinsgatan och en dag var vi hembjudna till Siv Burells familj i Gråbo, Lerum. Där roade sig Noirin med att se några avsnitt Mazi en Gondolando, som jag sedan har skickat som en internetlänk till Sophie när hon kom hem igen. Vi hann också med att gå till Naturhistoriska Museet, där Noirin sprang ut och in i valfiskens skelett. Hon roades också av alla fjärilar

i olika lådor, som man kunde dra ut. Men allra bäst var en rullstolsramp där hon och en jämnårig spansk-svensk pojke kunde rusa upp och ner och tumla om på fyra språk.

Under hela besöket var vädret uruselt. Först sista dagen när flyget vände hem mot Frankrike sken solen som aldrig förr. Var vi än var, t.ex. saluhallen Briggen, hittade vi folk som gärna talade franska. En fransk familj på Universeum gjorde också sitt första besök i Sverige. De hade väntat snö och isbjörnar på gatorna, men så missnöjda de blev. Den enda björnen vi såg var en uppstoppad på Naturhistoriska museet. Vår familj bodde på Slottskogens vandrarhem, som vi hade goda referenser från sedan kongressen 2003.

*Inga Johanson*



Skiss över den nya Esperantoplatsen / Skizo de la nova Esperantoplaco

## Senaste nytt om Esperantoplatsen

Nedan kan du se en skiss på hur Esperantoplatsen kommer att se ut. Mer information på hemsidan:

<http://www.alvstranden.com/default.aspx?id=326&navId=179>

## Lastaj novaĵoj pri Esperantoplaco

Sube vi povas vidi skizon kiel Esperantoplaco (Esperantoplatsen) en Gotenburgo aspektos. Pli da informoj en retpaĝo:

<http://www.alvstranden.com/default.aspx?id=326&navId=179>

## Påminnelse om medlemsavgift

Om Du ännu inte förnyat ditt medlemskap för 2008, hoppas vi att Du gör så snarast. Betala till pg 43612-1, Esperanto-Societo de Gotenburgo.

A. Medlemskap i Göteborgs Esperantoförening och SEF, inkl. SEFs medlemstidning La Espero och vår inter-LIGILO: 235 kr.

B. Samma, men för en hel familj (två eller fler personer): 315 kr.

C. Samma, men för ungdom under 20 års ålder: 155 kr.

D. Medlemskap endast i Göteborgs Esperantoförening (inkl. inter-LIGILO): 100 kr.

E. Familjemedlem endast i Göteborgs Esperantoförening (utan tidning – måste kombineras med D): 25 kr.

F. Endast prenumeration av inter-LIGILO: 100 kr.

G. Gåva till föreningen.

## TACK!

Vi tackar dem som valt/väljer A, B eller C-medlemskap. Som lokal förening har vi ju också ansvar för att det nationella förbundet ska fortleva.

## OCH TACK FÖR GÅVOR 2007!

Ett hjärtligt tack till Siv Burell, Lilly Giselsson, Britta Rehm, Bo och Ann-Marie Sandelin, Aino Åberg samt Salme och Sigvard Werner.

Klubbens kassa står alltid vidöppen för gåvor. Många bäckar små...

## Vårens kurser

### Nybörjare och Fortsättning

Intresserade av esperantokurs för nybörjare eller fortsättning hänvisas till annonsen från ILEI-se på sista sidan.

### Konversation

Intresserade av konversationskurs uppmanas ta kontakt med Magnus Henoch, tfn: 0732457208, e-post: mange(a)freemail.hu (alternativt Andreas Nordström, tfn: 031-52 59 72, e-post: gbg@esperanto.se).

### Fortsättning/konversation

Hänvisas också till seminariegruppen i annonsen från ILEI-se på sista sidan.

## Föreningens verksamhetsberättelse

*Verksamhetsberättelse för perioden 1 januari – 31 december 2007*

### Förtroendevalda

#### Styrelse

Anita Dagnarsdotter: ordförande  
Andreas Nordström: sekreterare, medlemsblad

Britta Rehm: kassör, protokollförare  
Helfrid Karlsson: bokföring

Magnus Henoch: bibliotek  
Irene Kumpulainen: suppleant, lokalansvar

Viktor Söderqvist: suppleant, bokförsäljning